

A TANÁCS (KKBP) 2017/347 HATÁROZATA**(2017. február 27.)****az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 33. cikkére és 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. január 19-én elfogadta a (KKBP) 2015/77 határozatot ⁽¹⁾, amellyel Lars-Gunnar WIGEMARK-ot nevezte ki az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjévé (EUKK). Az EUKK megbízatása 2017. február 28-án lejár.
- (2) Az EUKK megbízatását további tizenhat hónapra meg kell hosszabbítani.
- (3) Az EUKK a megbízatását olyan helyzetben látja el, amely rosszabbodhat, és amely akadályozhatja az Unió külső tevékenysége tekintetében a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzések elérését,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk***Az Európai Unió különleges képviselője**

A Tanács 2018. június 30-ig meghosszabbítja Lars-Gunnar WIGEMARK-nak mint a bosznia-hercegovinai EUKK megbízatását. A Tanács határozhat úgy, hogy az EUKK megbízatását korábban megszünteti a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) értékelése és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a főképviselő) javaslata alapján.

*2. cikk***Politikai célkitűzések**

- (1) Az EUKK megbízatása az Unió Bosznia-Hercegovinával kapcsolatos következő politikai célkitűzésein alapul:
 - a) további folyamatos előrehaladás a stabilizációs és társulási folyamatban;
 - b) stabil, életképes, békés és több etnikumot magában foglaló egységes Bosznia-Hercegovina létrejötte, amely békésen együttműködik szomszédaival; és
 - c) visszafordíthatatlanul halad az EU-tagság megszerzése felé.
- (2) Az Unió emellett továbbra is támogatja Bosznia-Hercegovinában az általános keretmegállapodás a békéért (GFAP) végrehajtását.

*3. cikk***Megbízatás**

A politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatása a következő:

- a) felajánlja az Unió tanácsadását és közreműködik a politikai folyamat előmozdításában, különösen a különböző kormányzati szintek közötti párbeszéd elősegítésével;
- b) biztosítja az uniós fellépés következetességét és egységességét;

⁽¹⁾ A Tanács 2015. január 19-i (KKBP) 2015/77 határozata az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjének kinevezéséről (HL L 13., 2015.1.20., 7. o.).

- c) elősegíti a politikai, gazdasági és európai prioritások terén való előrehaladást, különösen az uniós ügyek koordinációs mechanizmusa végrehajtásának ösztönzésével és a reformprogram végrehajtása folytatásával;
- d) a bosznia-hercegovinai kormányzat valamennyi szintjén figyelemmel kíséri a végrehajtó és a jogalkotó hatóságok munkáját és tanácsot ad számukra, továbbá kapcsolatot tart fenn a bosznia-hercegovinai hatóságokkal és politikai pártokkal;
- e) a jogállamiság és a biztonsági ágazat reformja terén folytatott valamennyi tevékenységet illetően gondoskodik az uniós erőfeszítések végrehajtásáról, elősegíti az Unió átfogó koordinációját és helyi politikai iránymutatást nyújt a szervezett bűnözés és a korrupció, valamint a terrorizmus elleni küzdelemre irányuló uniós erőfeszítésekre vonatkozóan, továbbá ennek összefüggésében szükség szerint értékeléseket készít és tanácsot ad a főképviselő és a Bizottság számára;
- f) támogatást nyújt a bosznia-hercegovinai büntető igazságszolgáltatás és rendőrség közötti kapcsolat megerősítéséhez és hatékonyabbá tételéhez, valamint azokhoz a kezdeményezésekhez amelyek célja az igazságszolgáltatási intézmények, különösen az igazságügyről folytatott strukturált párbeszéd hatékonyságának és pártatlanságának a megerősítése;
- g) a katonai parancsnoki láncot nem érintve az EU haderőparancsnokának politikai iránymutatást nyújt a helyi politikai vonatkozású katonai kérdésekről, különös tekintettel a kockázatos műveletekre és a helyi hatóságokkal és médiával való kapcsolatokra, valamint az EUFOR/ALTHEA stratégiai felülvizsgálatáról folytatott egyeztetésekhez való hozzájárulásra. Olyan politikai intézkedések esetében, amelyek kihatással lehetnek a biztonsági helyzetre, előzetesen egyeztet az uniós haderők parancsnokával, valamint koordinációt folytat a helyi hatóságokhoz és egyéb nemzetközi szervezetekhez; eljuttatandó üzenet egységességének vonatkozásában;
- h) koordinálja és végrehajtja a bosznia-hercegovinai lakosságnak szóló, uniós kérdéseket érintő uniós kommunikációs törekvéseket;
- i) előmozdítja az uniós integrációs folyamatot célirányos nyilvános diplomácia és uniós tájékoztatási tevékenységek révén, melyek célja annak biztosítása, hogy a bosznia-hercegovinai lakosság szélesebb körben megismerje és támogassa az Unióval kapcsolatos ügyeket, e tevékenységekbe a civil társadalom helyi szereplőit is bevonva;
- j) hozzájárul az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartásának kialakításához és megszilárdításához Bosznia-Hercegovinában, az EU emberi jogi politikájával és az EU emberi jogi iránymutatásaival összhangban;
- k) párbeszédet folytat az érintett bosznia-hercegovinai hatóságokkal, azoknak a volt Jugoszláviában elkövetett háborús bűncselekményeket vizsgáló Nemzetközi Törvényszékkel (ICTY) való teljes körű együttműködéséről;
- l) az uniós integrációs folyamattal összhangban tanáccsal segíti, támogatja, előmozdítja és figyelemmel kíséri a szükséges alkotmányos és a vonatkozó jogalkotási változásokról folytatott politikai párbeszédet;
- m) szoros kapcsolatot tart fenn és szoros egyeztetést folytat a bosznia-hercegovinai főképviselővel és az országban működő egyéb érintett nemzetközi szervezetekkel; ezzel összefüggésben tájékoztatja a Tanácsot a nemzetközi jelenléttel, ennek keretében pedig a Főképviselő Hivatala jelenlétével kapcsolatban a helyszínen folyó tárgyalásokról.
- n) szükség szerint tanácsot ad a főképviselőnek azon természetes vagy jogi személyekre vonatkozóan, akikkel/ amelyekkel szemben a bosznia-hercegovinai helyzetre tekintettel indokolt lehet korlátozó intézkedéseket alkalmazni;
- o) az alkalmazandó parancsnoki láncot nem érintve elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi helyszíni uniós eszköz összehangoltan kerüljön alkalmazásra az uniós politikai célkitűzések megvalósítása érdekében.

4. cikk

A megbízás végrehajtása

- (1) Az EUKK felel – a főképviselő felügyelete mellett – a megbízás végrehajtásáért.
- (2) A PBB kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, és egyben az EUKK elsődleges kapcsolattartója a Tanács felé. A PBB – a megbízás keretein belül és a főképviselő hatáskörét nem érintve – stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.
- (3) Az EUKK szorosan együttműködik az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ) és annak megfelelő szervezeti egységeivel.

5. cikk

Finanszírozás

- (1) Az EUKK megbízásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2017. március 1-jétől 2018. június 30-ig terjedő időszakra 7 690 000 EUR.
- (2) A kiadásokat az Unió általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni. Természetes és jogi személyek korlátozás nélkül részt vehetnek az EUKK által kiírt közbeszerzési pályázatokon. Ezenkívül az EUKK által vásárolt áruk esetében nem kell alkalmazni az áruk származására vonatkozó szabályt.
- (3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát képezi. Az EUKK minden kiadással köteles elszámolni a Bizottságnak.

6. cikk

A csoport létrehozása és összetétele

- (1) Külön személyzetet kell kijelölni arra, hogy segítse az EUKK-t a megbízatása végrehajtásában, valamint abban, hogy hozzájáruljon a bosznia-hercegovinai uniós szerepvállalás átfogó koherenciájához, láthatóságához és hatékonyságához. Az EUKK megbízatása és az e célra rendelkezésre bocsátott pénzügyi eszközök keretein belül az EUKK felel a csoport létrehozásáért. A csoportnak rendelkeznie kell a megbízatás keretében szükséges speciális szakpolitikai ismeretekkel. Az EUKK folyamatosan naprakész tájékoztatással látja el a Tanácsot és a Bizottságot a csoport összetételéről.
- (2) A tagállamok, az uniós intézmények és az EKSZ javaslatot tehetnek az EUKK munkáját segítő személyzet kirendelésére. Az ilyen kirendelt személyzet javadalmazását a küldő tagállam, a küldő uniós intézmény vagy az EKSZ fedezi. Az EUKK melletti munkavégzés céljára a tagállamok által az uniós intézményekhez vagy az EKSZ-hez kirendelt szakértőket is ki lehet küldeni. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak valamely tagállam állampolgárságával kell rendelkezniük.
- (3) A kirendelt személyzet minden tagja a küldő tagállam, a küldő uniós intézmény vagy az EKSZ közigazgatási fennhatósága alatt marad, és az EUKK megbízatásának érdekében jár el és végzi feladatát.

7. cikk

Az EUKK és az EUKK személyzete részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és az EUKK személyzete feladatának elvégzéséhez, illetve a zökkenőmentes működéshez szükséges kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó felekkel kell megállapodni. Ehhez a tagállamok és az EKSZ minden szükséges támogatást megadnak.

8. cikk

Az EU-minősített adatok biztonsága

Az EUKK és az EUKK csoportjának tagjai tiszteletben tartják a 2013/488/EU tanácsi határozatban ⁽¹⁾ megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Hozzáférés az információkhoz és logisztikai támogatás

- (1) A tagállamok, a Bizottság és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden lényeges információhoz hozzáférjen.
- (2) Az esettől függően az uniós küldöttség és/vagy a tagállamok logisztikai segítséget nyújtanak a térségben.

⁽¹⁾ A Tanács 2013. szeptember 23-i 2013/488/EU határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

10. cikk

Biztonság

Az EUKK – a Szerződés V. címe szerint az Unión kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó uniós politikának megfelelően – a megbízásával és a hatáskörébe tartozó terület biztonsági helyzetével összhangban meghoz minden észszerűen megvalósítható intézkedést a közvetlenül az irányítása alá tartozó személyzet biztonsága érdekében, különösen az alábbiakat:

- a) az EKSZ iránymutatása alapján biztonsági tervet dolgoz ki, amely többek között konkrét fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket tartalmaz, szabályozza a személyzet biztonságos bejutását a hatáskörébe tartozó területre és az e területen belüli biztonságos mozgását, továbbá kiterjed a biztonsági események kezelésére, valamint a vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervére;
- b) biztosítja, hogy az Unió területén kívülre telepített teljes személyi állomány rendelkezzen az hatáskörébe tartozó területen fennálló körülmények által megkövetelt, magas kockázat elleni biztosítással;
- c) biztosítja, hogy csoportjának az Unión kívülre telepítendő valamennyi tagja – a helyi szerződéses személyzetet is beleértve – megfelelő, a hatáskörébe tartozó terület EKSZ általi biztonsági minősítéséhez igazodó biztonsági képzésben részesüljön az adott földrajzi területre való megérkezése előtt vagy az érkezéskor;
- d) biztosítja, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett ajánlásokat végrehajtsák, valamint az elért eredményekről szóló jelentések és a megbízatás végrehajtásáról szóló jelentések keretében írásban beszámol a Tanácsnak, a főképviseelőnek és a Bizottságnak ezen ajánlások végrehajtásáról és az egyéb biztonsági kérdésekről.

11. cikk

Jelentéstétel

Az EUKK szóban és írásban rendszeresen jelentést tesz a főképviseelőnek és a PBB-nek. Az EUKK szükség szerint a tanácsi munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül kell terjeszteni. Az EUKK jelentést tehet a Külügyek Tanácsának. A Szerződés 36. cikkének megfelelően az EUKK részt vehet az Európai Parlamentnek nyújtandó tájékoztatásban.

12. cikk

Koordináció

(1) Az Unió politikai céljainak elérése érdekében az EUKK hozzájárul az Unió tevékenységeinek egységéhez, összhangjához és hatékonyságához, és elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi uniós eszközt és tagállami intézkedést koherens módon alkalmazzák. Az EUKK tevékenységét össze kell hangolni a Bizottság, valamint adott esetben a térségben működő többi EUKK tevékenységével. Az EUKK rendszeresen tájékoztatja a tagállamok külképviseleteit és az Unió küldöttségeit.

(2) A helyszínen az EUKK szoros kapcsolatot tart fenn a tagállamok külképviseleteinek vezetőivel és az Unió régióbeli küldöttségeinek vezetőivel. Az uniós küldöttségek vezetői és a tagállamok külképviseleteinek vezetői minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy segítsék az EUKK-t megbízatásának végrehajtásában. Az EUKK egyéb, a helyszínen működő nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot tart és különösen szoros együttműködést folytat a bosznia-hercegovinai főképviseelővel.

(3) Az Unió válságkezelési műveleteinek támogatása érdekében az EUKK – a helyszínen jelen lévő más uniós szereplőkkel együtt – javítja az információk uniós szereplők általi terjesztését és megosztását a magas szintű együttes helyzetfelismerés és -értékelés céljából.

13. cikk

Követelésekkel kapcsolatos segítségnyújtás

Az EUKK és az EUKK személyzete segítséget nyújtanak a korábbi bosznia-hercegovinai EUKK-k megbízatásával összefüggésben felmerült követelések és kötelezettségek kezeléséhez, és ilyen céllal adminisztratív támogatást nyújtanak, valamint hozzáférést biztosítanak a vonatkozó iratokhoz.

*14. cikk***Felülvizsgálat**

E határozat végrehajtását, valamint az Uniónak a térségben történő egyéb hozzájárulásaival való összhangját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK 2017. szeptember 30-ig az elért eredményekről szóló jelentést, 2018. március 31-ig pedig a megbízatás végrehajtásáról szóló átfogó jelentést nyújt be a Tanácsnak, a főképviselőnek és a Bizottságnak.

*15. cikk***Hatálybalépés**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2017. február 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

K. MIZZI
